

Бирчанџићева 26

11000 Белград
Сърбия

Birčaninova 26, 11000 Beograd, Srbija

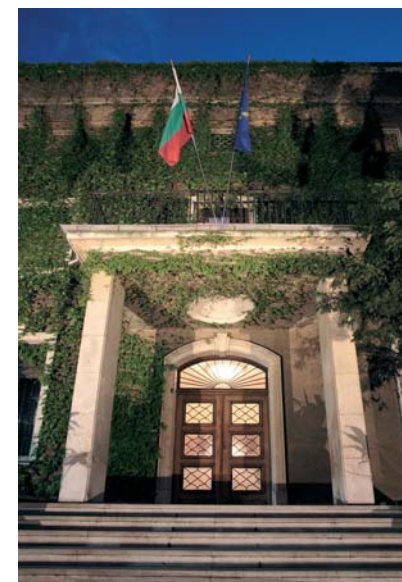


Република България
Министерство на външните работи
Държавен културен институт

Republic of Bulgaria
Ministry of Foreign Affairs
State Cultural Institute

Избрани творби от колекцията
на посолството на Република България
в Белград

Selected works from the collection
of the Embassy of the Republic of Bulgaria
in Belgrade



Бирчанينو̀ва 26

11000 Белград
Сърбия

Birčaninova 26
11000 Beograd
Srbija

На корицата и с. 2: Иван Пенков – стъклопис, 1937 (детайли)
On the cover and on page 2: Ivan Penkov – Stained Glass, 1937 (details)



Процесът на утвърждаване на националното самочувствие и идентичност на млада България – четвъртата славянска държава в Европа след Освобождението, е процес на извоюване на външнополитически авторитет. Негов институционален израз е разкриването на дипломатически мисии, чиято главна задача в първите години от новата история на България е да положат основите на европейското бъдеще на страната.

Легацията в Белград, открита през 1879 г. с указ на княз Александър Батенберг, е едно от първите дипломатически агентства на младата българска държава.

През 1937 г. цар Борис III одобрява с указ изразходването на пет милиона златни български лева за преустройството на сградата на резиденцията, която през настоящата година навършва седемдесет години.

Подредената в нея колекция от върхови образци на българската живопис и декоративно изкуство прехвърля мост и свързва официалния характер на една дипломатическа институ-

The Post-Liberation process of assertion of national self-confidence and identity of young Bulgaria – the fourth Slav State in Europe – was a process of gaining international political prestige. This process found an institutional expression in the opening of diplomatic missions, tasked in the first years of Bulgaria's modern history mainly with laying the foundations of the country's European future.

The legation in Belgrade, opened in 1879 by a decree of Prince Alexander of Battenberg, was one of the first diplomatic agencies of the fledgling Bulgarian State.

In 1937 King Boris III issued a decree approving the allocation of five million gold Bulgarian leva for a remodelling of the residence building, which celebrates its 70th Anniversary this year.

The collection of outstanding examples of Bulgarian painting and decorative art arranged there throws a bridge and links the official nature of a diplomatic institution with Bulgaria's national spirit and culture. You can see there works by brilliant Bulgarian painters like

ция с националния дух и култура на България. Тук се намират творби на блестящи български живописци като Дечко Узунов, Васил Стоилов, Константин Щъркелов, на именития стъклописец Иван Пенков, както и на майстори от тревненска дърворезбарска школа.

Едни от най-ярките общественици в дългата история на България са именно творците, надарени не само с художествен талант и умения, но и с ясен поглед в бъдещето и прозорливи съждения за съвременното си. За мнозина дипломатията е изкуство на общуването и тя е призвана да полага здрави основи на отношенията между народите. Затова нерядко се нуждае от универсалната сила на творчеството, което говори на всички езици и не познава граници. Не ми е трудно да призная, че образността на художественото майсторство често е по-съвършена и вярна от всяка дипломатия.

Културното многообразие на Европа е ценен залог за мира и добруването на народите от континента – това научиха европейците от тежките уроци на миналия век. Съзидателната сила на изкуството и непреходната му ценност са съумявали неведнъж да възкресят духа на Европа през вековете. Затова вярвам, че всяко поколение трябва да цени и съхранява духовността, изразена в най-красивото наследство, което може да остави след себе си.

Надявам се това издание да бъде и едно свидетелство за топлите отношения и близки връзки между София и Белград като европейски столици.

Ивайло Калфин

Министър на външните работи на Република България

Dechko Ouzounov, Vassil Stoilov and Konstantin Shturkelov, by prominent stained glass master Ivan Penkov, as well as by members of the woodcarving school of Tryavna.

Artists have been among the most active public figures in Bulgaria's long history, combining a God-given talent and skills with a clear vision of the future and profound insights into their own times. Many regard diplomacy as an art of communication, and diplomacy is indeed called upon to lay solid foundations of relations between peoples. It therefore often needs the universal power of creativity, which speaks all languages and knows no boundaries. I can readily admit that the imagery of artistic craftsmanship is often more truthful and closer to perfect than any diplomacy.

Europe's cultural diversity is a valuable pledge of peace and prosperity of peoples on the continent: Europeans have learnt this from the hard lessons of the last century. The creative force of art and its enduring value have succeeded in resurrecting the spirit of Europe on numerous occasions down the ages. I therefore believe that each generation must treasure and preserve the spirit embodied in the most beautiful legacy that it can bequeath.

I do hope that this publication will also bear witness to the warm relationships and close contacts between Sofia and Belgrade as European capitals.

Ivailo Kalfin

Minister of Foreign Affairs of the Republic of Bulgaria

ДЪРЖАВЕНЪ ВЕСТНИКЪ

ИЗЛИЗА ВСЪКИ ПРИСЪЖТСТВЕНЪ ДЕНЬ

Тарифът за еднократна публикация въ „Държавен вестникъ“ съ: за малки обявления (обезсилване на текущи документи и др.) до 20 думи или частъ отъ толкова — 25 лева за текста и 10 лева за подписа. За публикации отъ търговски характеръ до 100 думи или частъ отъ толкова — 450 лева; за заглавие, дата и подписъ на същитѣ, на редъ — 20 лева. За всички останали публикации, включително резолютивитѣ на сѣдищницата за обявяване въ несъстоятелностъ на търговски фирми, до 100 думи или частъ отъ толкова — 180 лв.; за заглавие, дата и подписъ на тѣхъ, за редъ — 10 лв. Отдѣлна страница за табелария и др. публикации — 2500 л. Съответнитѣ суми се внасятъ направо въ касата на печатницата или въ мѣстния клоунъ на Б. Н. Б., а втората половина отъ въ листъ заедно съ публик. се изпраща на администр. Ръкописи, както и надвесени суми, не се връщатъ.



Абонаментътъ се внася винаги въ предплатъ съ вносенъ листъ и бива годишенъ: 600 лв. за България и 900 лв. за странство, или полугодишенъ: 300 лв. за България и 500 лв. за странство. Абонирането става за цѣла година или за първото шестмесечие на 1 януарий и за второто шестмесечие на 1 юлий, а вестника почва да се изпраща отъ деня на получаване вносния листъ въ администрацията; отдѣленъ брой отъ текущата финансова година струва 5 лв., а отъ непосредствено минала — 10 лв. Рекламации за неполучени отъ абонатитѣ броеве се приематъ: за София въ продължение на 3 дни и за провинцията — на 19 дни отъ датата, която носи рекламираниятъ брой. Всяко що се отнася до вестника, се адресира направо до Държавното книгоиздателство при Държ. печатница. Поправките се таксуватъ като малки обявления.

Година LVII СОФИЯ, срѣда, 30 октомврий 1935 година Брой 245

ОФИЦИАЛЕНЪ ОТДѢЛЪ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТЪ

УКАЗЪ

№ 424

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЪ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЪ НА БЪЛГАРИТЪ

По предложението на Нашия Председател на Министерския съветъ, представено Намъ съ доклада му отъ 28 октомврий 1935 година, подъ № 2289,

Постановихме и постановяваме:

I. Да одобримъ IV-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 17 септемврий 1935 година, протоколъ № 155, съ което се утвърждава, на основание чл. 47 отъ Конституцията, следната

НАРЕДБА—ЗАКОНЪ

за постройка на Българска царска легация въ Българдъ.

Членъ единственъ. Разрешава се да се разходва сумата пет милиона лева за преустройство на сградата на Българската царска легация въ гр. Българдъ отъ съответната кредитъ по бюджета на Главната дирекция на общи сгради, пътищата и благоустройството за текущата 1935 г.

Строежитѣ да се извърши на комисионни началъ, срещу постройката, която легацията на Югославия ще построи за свои нужди въ гр. София. Разликата въ дивари ще послужатъ за изплащане задълженията на Дирекцията на б. д. ж. къмъ Дирекцията на железницитѣ въ Югославия.

II. Изпълнението на настоящия указъ, възлагаме на Нашия Министъръ на общественитѣ сгради, пътищата и благоустройството.

Издаденъ въ София на 24 октомврий 1935 година.

На първообразия съ собствената на Негово Величество рѣка написана:

„БОРИСЪ III“

Приподписалъ,

Председател на Министерския съветъ: А. Тошевъ

Първообразиятъ указъ е обляченъ съ държавния печатъ и регистриранъ подъ № 4293 на 25 октомврий 1935 г.

Пазител на държавния печатъ,

Министъръ на правосъдието: Анг. Карагьозовъ

На първообразия съ собствената на Негово Величество Царя рѣка написана:

„Одобрено БОРИСЪ III“

Докладъ до Негово Величество Царя

№ 2289

Ваше Величество,

На основание чл. 47 отъ Конституцията, моля, да утвърдите, чрезъ подписване на приложения тукъ указъ, IV то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 17 септемврий 1935 година, протоколъ № 155, съ което се одобрява наредба-законъ за постройка на Българска царска легация въ Българдъ.

Гр. София, 23 октомврий 1935 година.

Председател на Министерския съветъ: А. Тошевъ

1 (6442) - 1

УКАЗЪ

№ 431

НИЕ БОРИСЪ III

СЪ БОЖИЯ МИЛОСТЪ И НАРОДНАТА ВОЛЯ

ЦАРЪ НА БЪЛГАРИТЪ

По предложението на Нашия Председател на Министерския съветъ, представено Намъ съ доклада му отъ 26 октомврий 1935 година, подъ № 2316,

Постановихме и постановяваме:

I. Да одобримъ II-то постановление на Министерския съветъ, взето въ заседанието му отъ 24 октомврий 1935 г., протоколъ № 176, съ което се одобрява, на основание чл. 47 отъ Конституцията, следната

НАРЕДБА—ЗАКОНЪ

за измѣнение на § 4 отъ преходнитѣ правила на наредбата-законъ за измѣнение и допълнение на закона за наказателното съдопроизводство.

Параграфъ единственъ. Предвидениятъ двумесеченъ срокъ въ § 4 на преходнитѣ правила на наредбата-законъ, за измѣнение и допълнение на закона за наказателното съдопроизводство за погаване допълнителни касационни жалби се продължава до 31 декемврий 1935 г.

Факсимиле от Държавен вестник, брой 245/30 октомври 1935 г.

Facsimile of State Gazette, issue 245/30 October 1935



Сградата на българското посолство
The building of the Bulgarian Embassy



Арх. Петър Харбов (1906–1975)

Роден в град Добрич. Баща му Димо Харбов завършва право в Лозана, Швейцария. Майка му Тиха Харбова завършва Роберт колеж в Цариград. Била е гимназиална учителка и дългогодишен директор на Добричката гимназия.

Петър Харбов завършва гимназия в Шумен, а през 1930 г. се дипломира в Кралската политехника в Гант, Белгия със специалност инженер-архитект.

След завръщането си в България постъпва на работа в Министерството на комуналното стопанство и благоустройството, където разработва много типови проекти за училища, читалища, гарови кантони, ветеринарни лечебници и др. През 1936 г. е командирован в Белград като проектант и ръководител на строителството на българската царска легация.

По негови проекти са изградени още: Първа хирургия на Александровска болница, Психиатричната клиника и Трупният институт, жилищни сгради, а след бомбардировките през 1944 г. са възстановени и реконструирани сградата на Радио София и южното крило на царския дворец.

След забраната на частната практика в Народна Република България, до края на живота си арх. Харбов като служител на Министерството на строежите и архитектурата работи върху правно-нормативната уредба в строителството и проектирането. Носител е на „Орден на труда“ – златен.

По-малко известни факти от биографията му са неговата поезия и любовта му към музиката и пеенето. През 1947 г. той написва за себе си следните строфи:

*Слаб и жилав, като чироз,
архитект, поет, певец,
по строежите – за вирус,
и по болниците – спец.*

*Цял ден пуши и чертае,
без да свие колене,
а след туй пък бридж играе
в задимено кафене...*

Architect Petar Harbov (1906–1975)

Born in the town of Dobrich. His father, Dimo Harbov, graduated in law at Lausanne, Switzerland. His mother, Tikha Harbova, was an alumna of Robert College, Istanbul. She worked as a school teacher and was a long-standing principal of Dobrich High School.

Petar Harbov finished high school in Shoumen, and in 1930 got his degree from the Royal Polytechnic in Ghent, Belgium, with a double major in engineering and architecture.

After his return to Bulgaria, he joined the Ministry of Public Works, where he produced many standard designs for schools, community centers, linemen's workstations for the railways, veterinary clinics, etc. In 1936 he was seconded to Belgrade as the chief design engineer and construction supervisor for the Royal Bulgarian Legation there.

Also built to his designs were: The First Surgical Clinic of King Alexander's Hospital; the buildings of the Psychiatric Clinic and the Institute of Forensic Medicine; apartment buildings, etc.; and following the bomb raids over Sofia in 1944, he designed the reconstruction of the Radio Sofia Headquarters and the South Wing of the Royal Palace.

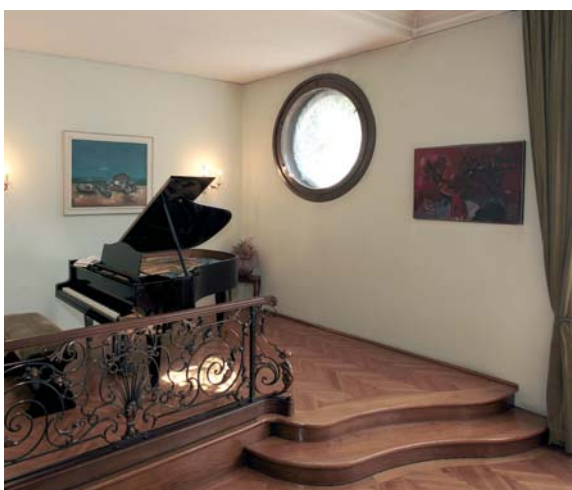
Following the ban of private business in the People's Republic of Bulgaria, till the end of his life Architect Harbov served as an official with the Ministry of Architecture and Works, helping develop the regulatory framework for architectural design and civil engineering. For his contribution, he was awarded the Gold Order of Labor.

Less known facts of his biography are that he dabbled in poetry and was a keen admirer of music and singing. In 1947 he wrote the following verses about himself:

*Lean yet tough, like dried herring,
Singer, poet, architect:
Pacing building sites to catch germs
And a king of hospitals.*

*Smoking, drawing all day long
Stooped without catching a breath,
Then off to a game of bridge
In a smoke-filled coffee house...*





Интериорът на резиденцията създава атмосфера на тържественост и празничност. През първата половина на миналия век са изработени мебелите за т. нар. „златен салон“ и пространството, в което е разположен роялът – орехови копия в стил Луи XV. Облегалките и малките извити крачка на фотьойлите са ръчно полирани. Двата скрина в ъглите на салона са изработени от т. нар. „розово дърво“, а вратите им са украсени с декоративни ивици от палисандър и флорални мотиви от бронз.



В „червения салон“, облицован с полиран дъбов фурнир и отопляван от камина от няколко вида мрамор, са разположени мебели в неоренесансов стил.

Трапезарията е обзаведена в стил неорококо с ръчно полирани дъбови мебели.



The interior gives the feeling of entirety of the space and adds to the glamour and festivity of the halls thus fully corresponding with the purpose of the building. The furniture in the so-called „golden hall“ and in the musical corner was made in the first half of the twentieth century as a wall-nut tree replica of the Luis XIV style.

The back, the elbow-rest and the legs of the arm-chairs are hand polished. The inner parts of the symmetrically positioned cupboards are made from the so called „rose tree“ with ends from palisander wood and floral motifs of bronze.

In the „red hall“ with the marble fireplace and polished plywood oak walls the furniture belongs to the neo-renaissance style.

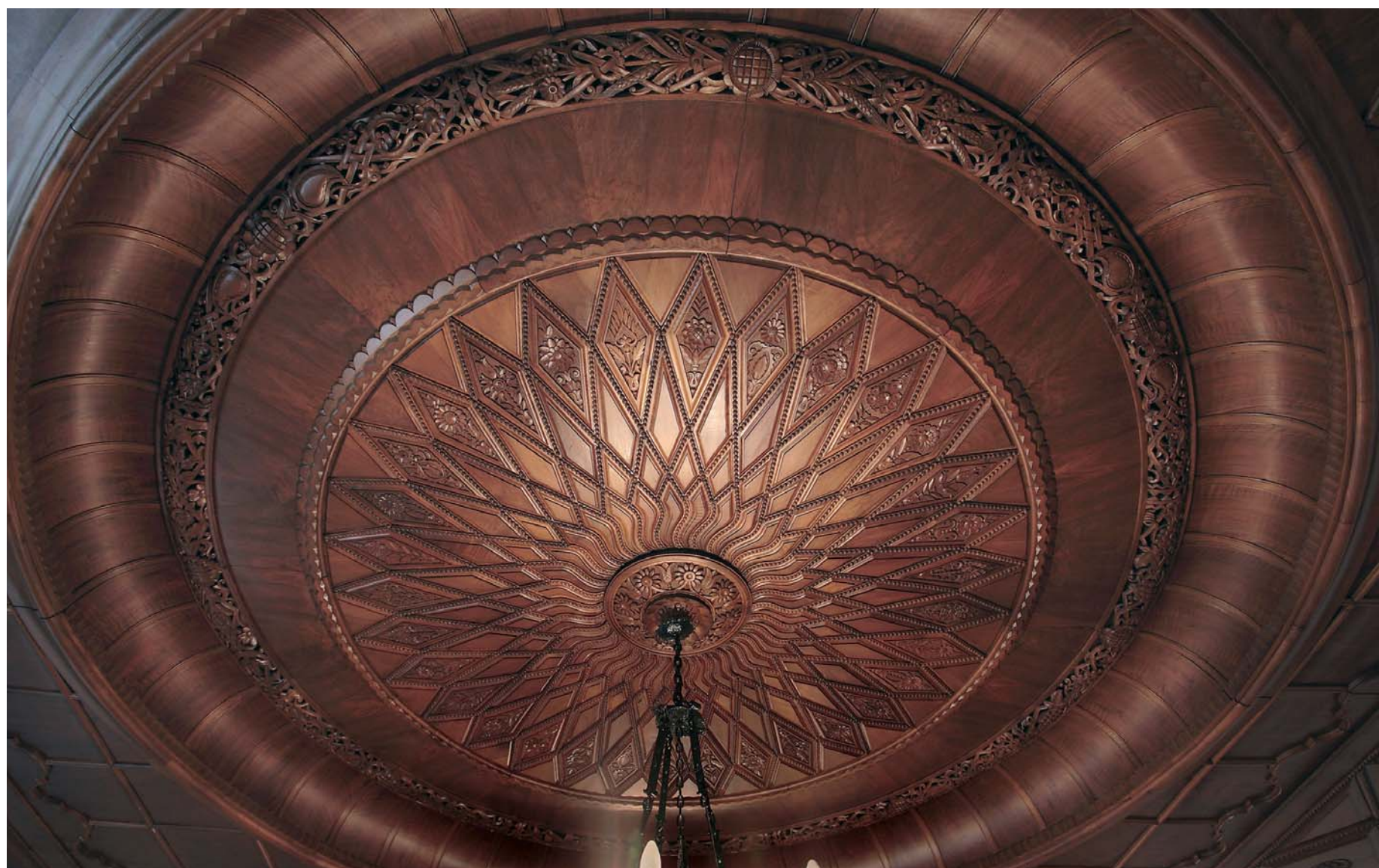
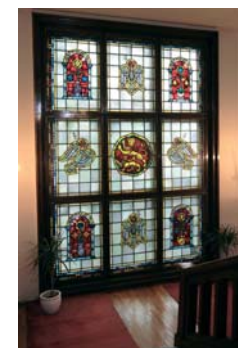
The dining room is in the neo-rococo style with furniture of hand polished oak.





Дърворезбеният таван в централния салон на втория етаж, изработен през 1937 г. в традициите на Тревненската възрожденска школа.

The ceiling of the central hall on the second floor made in 1937 in the tradition of the Tryavna Woodcarving School from the National Revivle.





Иван Пенков – стъклопис, 1937
Ivan Penkov – Stained Glass, 1937

Иван ПЕНКОВ (1897–1957)

Роден в Казанлък.
Първата му изложба е през 1916 г. в Бургас съвместно с Янко Атанасов. Между 1919–1921 г. следва живопис при Петко Клисуров и проф. Стефан Иванов и декоративно изкуство при проф. Стефан Баджов в Художествената академия в София. От 1922 до 1924 г. учи живопис в Мюнхенската художествена академия при проф. Маейрхофер и Хенгелер. От 1923 до 1928 г. работи като сценограф в театър „Студия“ и в Народния театър в София. Основател на катедрата по сценография в София през 1939 г., където е професор до 1954 г. Избран за председател на Съюза на българските художници през 1931 г. и 1946 г.; директор на Института за изобразителни изкуства към Българската академия на науките (1952–1957 г.). Получава два медала от Световното изложение в Париж през 1937 г. – за живопис и за приложно изкуство.

Многогранните творчески интереси и талантът на художника му отреждат място на универсална личност в българското изкуство. Неговото наследство включва десетки живописни произведения и рисунки, театрални декори и плакати, мебели и предмети от ковано желязо, проекти за килими и кукли в народен стил, оформления на български търговски павилиони и изложби в чужбина. Той е автор на стъклописи, стенописи и мозайки в Софийския университет, Българската народна банка, Министерството на правосъдието, Съдебните палати в София и Русе, Търговската палата в Бургас и в частни домове. Публикува множество статии за културата и изобразителното изкуство. Неговият дневник, воден от 1939 до 1957 г., публикации, ръкописи и писма, са издадени под заглавието „Последната кибритена клечка“ (2006).

Ivan Penkov (1897–1957)

Born in the town of Kazanlak.
His first exhibition was a joint one, with Yanko Atanassov, staged in Bourgas. Between 1919–1921 he studied painting under Petko Klissourov and Prof. Stefan Ivanov, and decorative art under Prof. Stefan Badjov, at the Academy of Arts in Sofia. From 1922 till 1924 he went on to study painting at Munich, under Prof. Meyerhoffer and Hengeler. Between 1923 and 1928 he worked as a stage designer at the Studio Theatre and the National Theatre in Sofia. Founder, in 1939, of the Department of Stage Design with the Academy of Art where he remained a tenured professor till 1954. Elected chairman of the Union of Bulgarian Artists twice, in 1931 and in 1946; director of the Institute of Visual Arts at the Bulgarian Academy of Sciences (1952–1957). Awarded two medals for painting and decorative art at the 1937 Paris World Exhibition.

His varied artistic interests and talents secure him pride of place as a versatile creative personality in the Bulgarian art scene. His legacy comprises scores of paintings and drawings, stage designs and theatrical posters, furniture and wrought iron objects, designs for traditional style carpets and dolls, interior designs for Bulgarian trade pavilions and exhibitions abroad. He also created stained glass panels, mural paintings and mosaics commissioned by Sofia University, the Bulgarian National Bank, the Ministry of Justice, the Sofia and Rousse Courthouses, the Bourgas Chamber of Commerce, and for private residences. He has numerous publications on culture and the visual arts. His diary kept between 1939 till 1957 as well as a number of articles, manuscripts and letters were published under the title „The Last Match“ (2006).



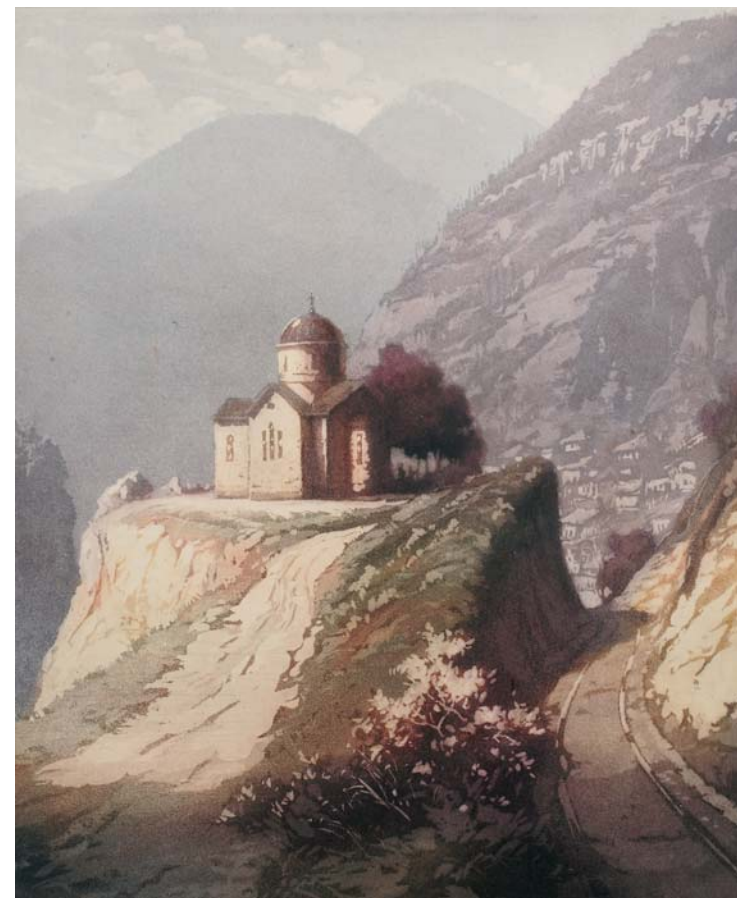
Петър Морозов – Камчия, 1936, акватинта, 39/32 см
Министерство на външните работи
Petar Morozoff – Kamtchia, 1936, aquatint, 39/32 cm
Ministry of Foreign Affairs



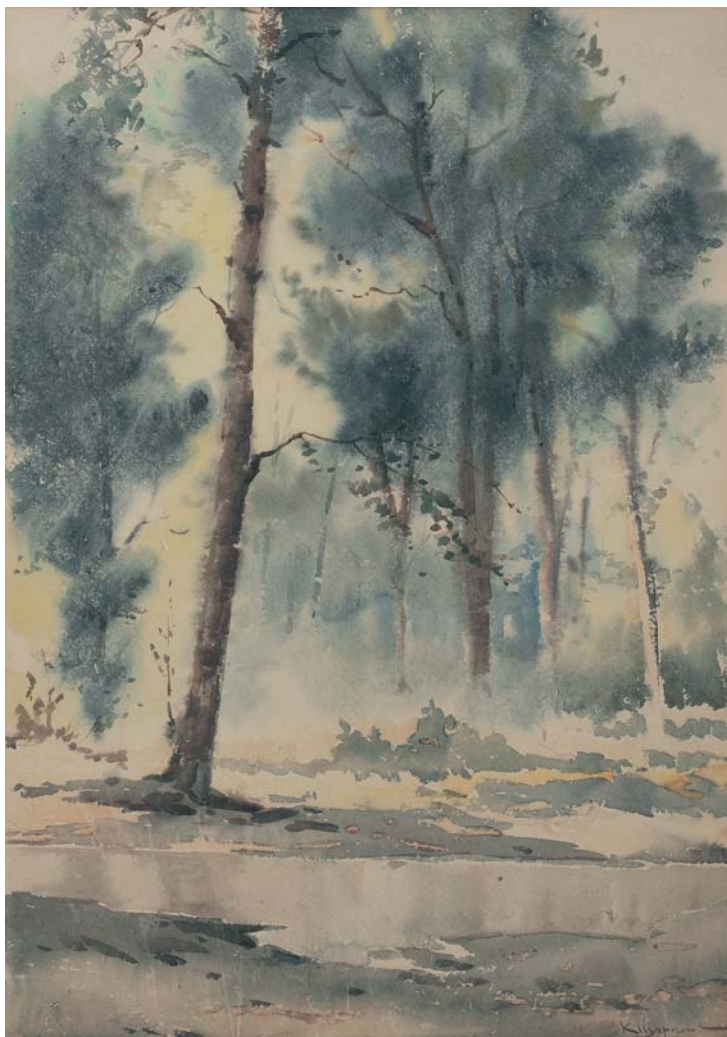
Петър Морозов – Градски мотив, 1937, акватинта, 33/39 см
Министерство на външните работи
Petar Morozov – Urban Motif, 1937, aquatint, 33/39 cm
Ministry of Foreign Affairs



Петър Морозов – Габрово, 1936, акватинта, 33/39 см
Министерство на външните работи
Petar Morozov – Gabrovo, 1936, aquatint, 33/39 cm
Ministry of Foreign Affairs



Петър Морозов – Елисейна, 1936, акватинта, 38/33 см
Министерство на външните работи
Petar Morozov – Eliseyna, 1936, aquatint, 38/33 cm
Ministry of Foreign Affairs



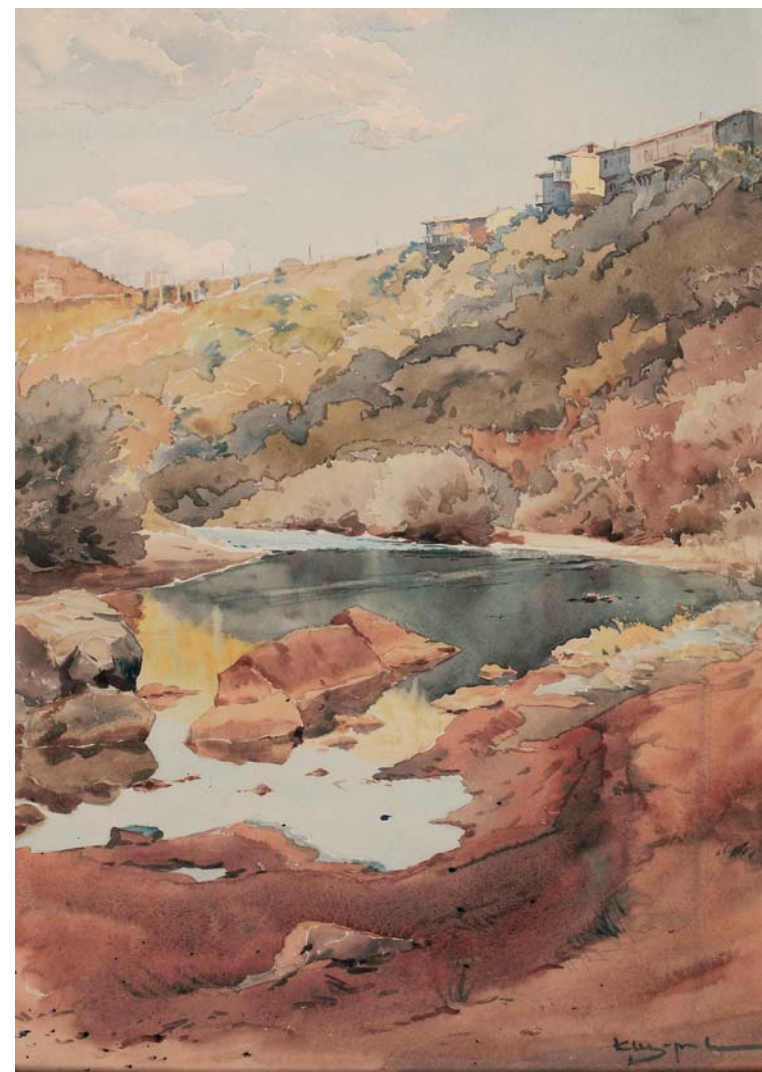
Константин Щъркелов – Дървета, 1936, акварел, 67/48 см
Министерство на външните работи
Konstantin Shturkelov – Trees, 1936, watercolour, 67/48 cm
Ministry of Foreign Affairs



Константин Щъркелов – Лалета, 1938, акварел, 50/70 см
Министерство на външните работи
Konstantin Shturkelov – Tulips, 1938, watercolour, 50/70 cm
Ministry of Foreign Affairs



Константин Щъркелов – Селска улица, втората половина на 30-те години, акварел, 66/47 см
Министерство на външните работи
Konstantin Shturkelov – Village Street, second half of 1930's, watercolour, 66/47 cm
Ministry of Foreign Affairs



Константин Щъркелов – Пейзаж с езеро, втората половина на 30-те години, акварел, 68/48 см
Министерство на външните работи
Konstantin Shturkelov – Landscape with a Lake, second half of 1930's, watercolour, 68/48 cm
Ministry of Foreign Affairs



Марио Жеков – Венеция, 1937, м.б./картон, 54/63 см
Министерство на външните работи
Mario Zhekov – Venice, 1937, oil on cardboard, 54/63 cm
Ministry of Foreign Affairs



Васил Маринов – Козар, 1937, м.б./платно, 70/100 см
Министерство на външните работи
Vassil Marinov – A Goatherd, 1937, oil on canvas, 70/100 cm
Ministry of Foreign Affairs



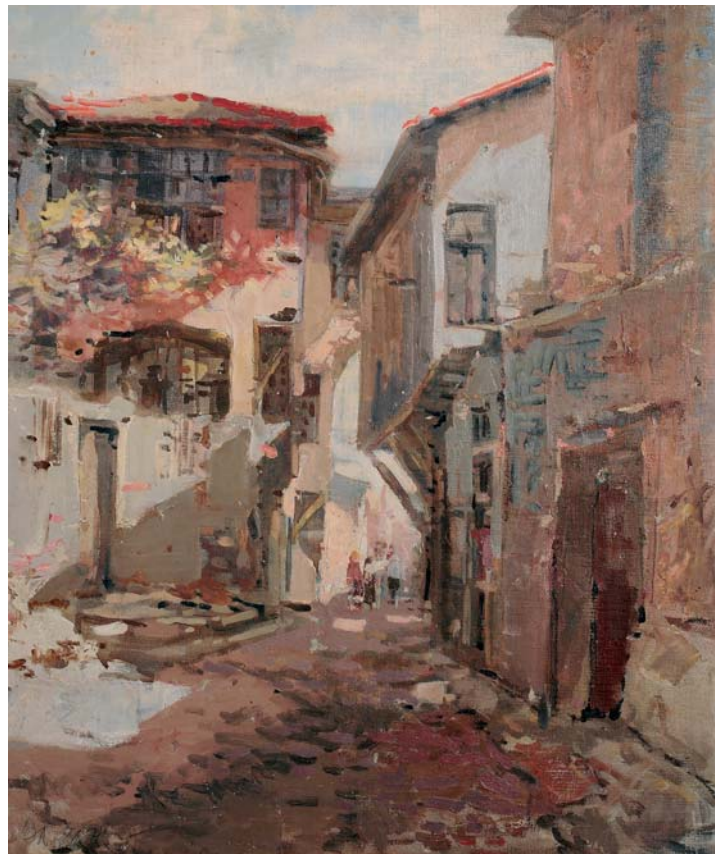
Васил Стоилов – Пейзаж, 1978, акварел, 100/70 см
Министерство на външните работи
Vassil Stoilov – Landscape, 1978, watercolour, 100/70 cm
Ministry of Foreign Affairs



Васил Стоилов – Момиче, 1937, смесена техника/шперплат, 35/35 см
Министерство на външните работи
Vassil Stoilov – A Girl, 1937, mixed technique on plywood, 35/35 cm
Ministry of Foreign Affairs

с. 28-29: Борис Денев – Велико Търново,
50-те години, м.б./платно, 115/170 см
Министерство на външните работи
р. 28-29: Boris Denev – Veliko Turnovo, 1950's,
oil on canvas, 115/170 cm
Ministry of Foreign Affairs

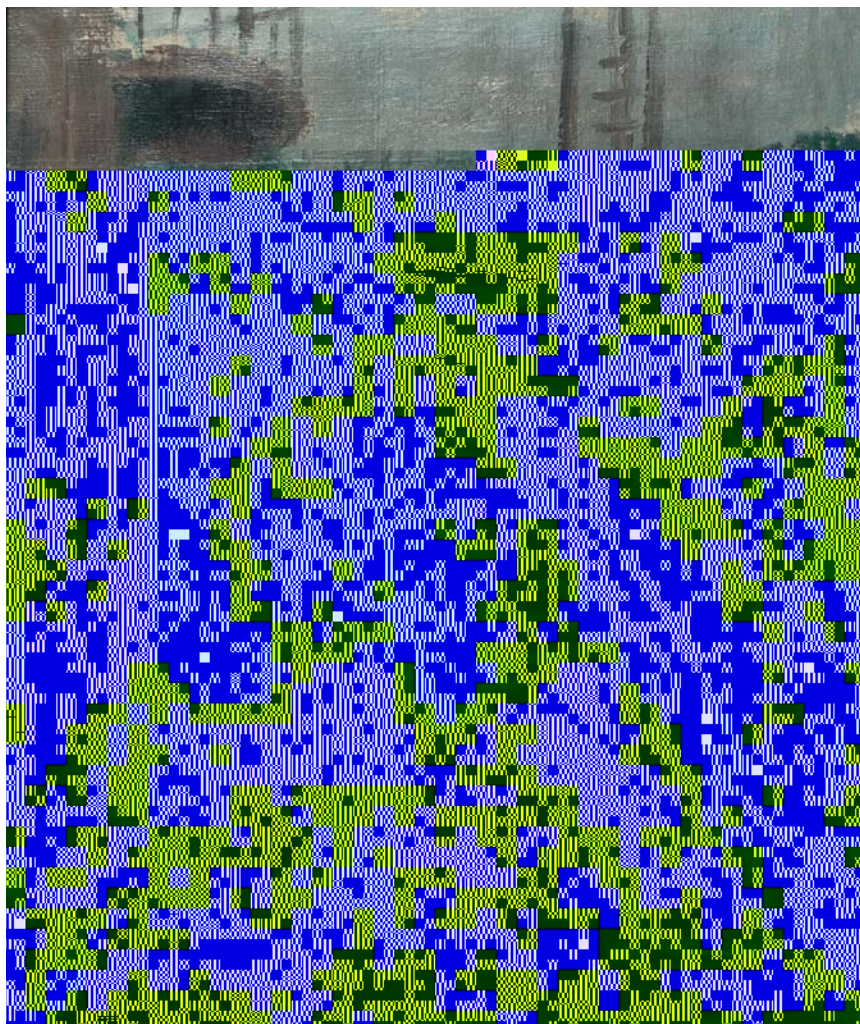




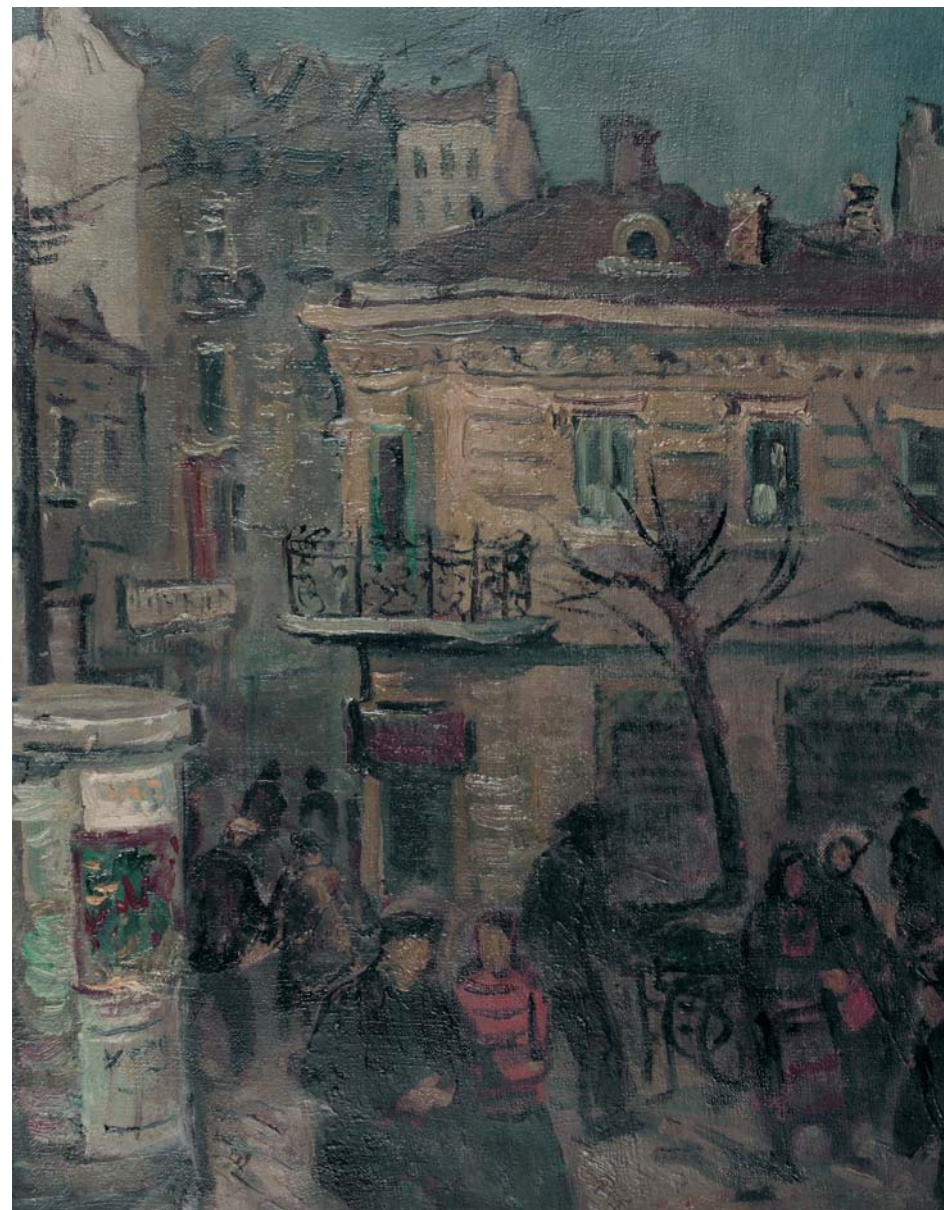
Владимир Мански – Стари къщи, 70-те години, м.б./платно, 57/48 см
Министерство на външните работи
Vladimir Manski – Old Houses, 1970's, oil on canvas, 57/48 cm
Ministry of Foreign Affairs



Димитър Вълканов – Дамски портрет, 60-те години, м.б./платно, 70/50 см
Министерство на външните работи
Dimitar Vulkanov – Lady's Portrait, 1960's, oil on canvas, 70/50 cm
Ministry of Foreign Affairs



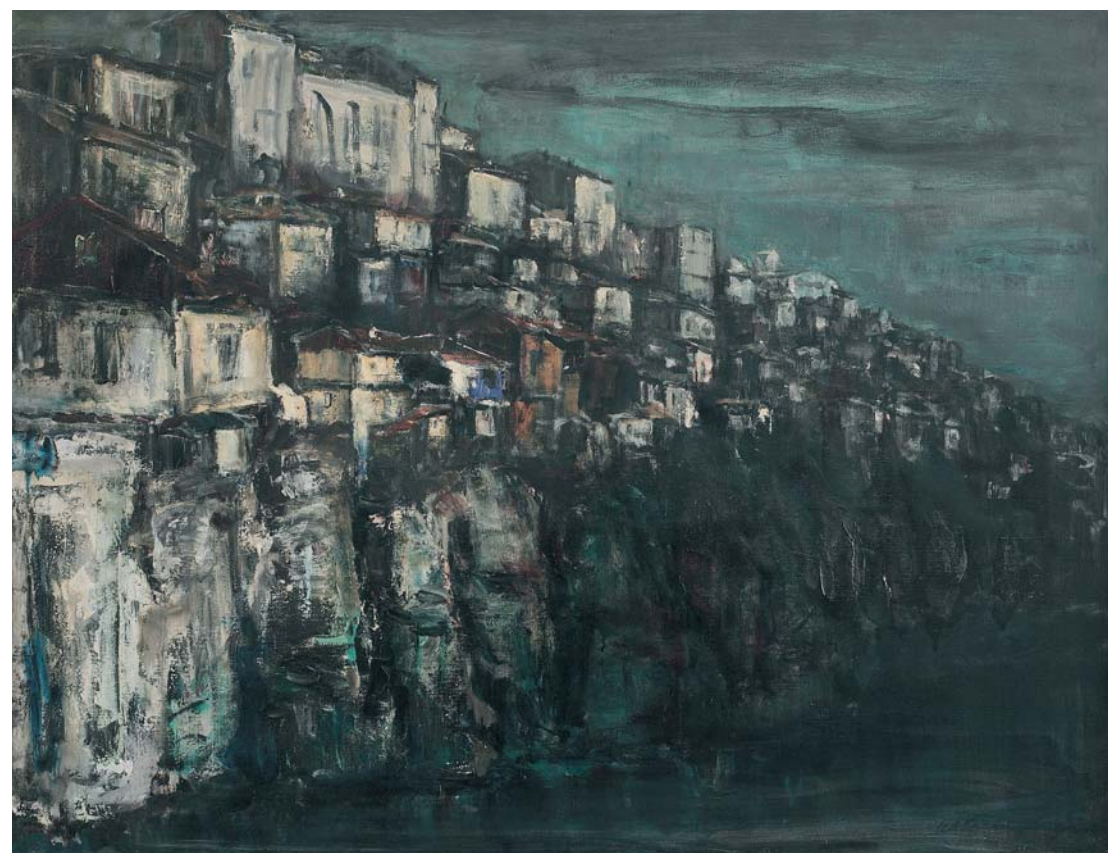
Дечко Узунов – Край морето, 1973, м.б./платно, 55/46 см
Министерство на външните работи
Dechko Ouzounov – By the Sea, 1973, oil on canvas, 55/46 cm
Ministry of Foreign Affairs



Дечко Узунов – Градски пейзаж, 50-те години, м.б./платно, 66/50 см
Министерство на външните работи
Dechko Ouzounov – Urban Landscape, 1950's, oil on canvas, 66/50 cm
Ministry of Foreign Affairs



Иван Христов – Хисар капия в Пловдив, 1979, м.б./платно, 63/80 см
Министерство на външните работи
Ivan Christov – Hissar Gate in Plovdiv, 1979, oil on canvas, 63/80 cm
Ministry of Foreign Affairs



Иван Христов – Велико Търново, 1975, м.б./платно, 90/115 см
Министерство на външните работи
Ivan Christov – Veliko Turnovo, 1975, oil on canvas, 90/115 cm
Ministry of Foreign Affairs



Вълко Гайдаров – Плаж, 1972, м.б./платно, 73/73 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Vulko Gaydarov – A Beach, 1972, oil on canvas, 73/73 cm
Courtesy National Art Gallery



Василка Монева – Натюрморт в синьо, 1977, м.б./платно, 80/65 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Vassilka Moneva – Still Life in Blue, 1977, oil on canvas, 80/65 cm
Courtesy National Art Gallery



Петко Владов – Есен край Пловдив, 1977, м.б./платно, 68/98 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Petko Vladov – Autumn near Plovdiv, 1977, oil on canvas, 68/98 cm
Courtesy National Art Gallery



Любен Бояджиев – Из Родопите, 70-те години, м.б./платно, 80/100 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Lyuben Boyadzhiev – The Rhodopes, 1970's, oil on canvas, 80/100 cm
Courtesy National Art Gallery



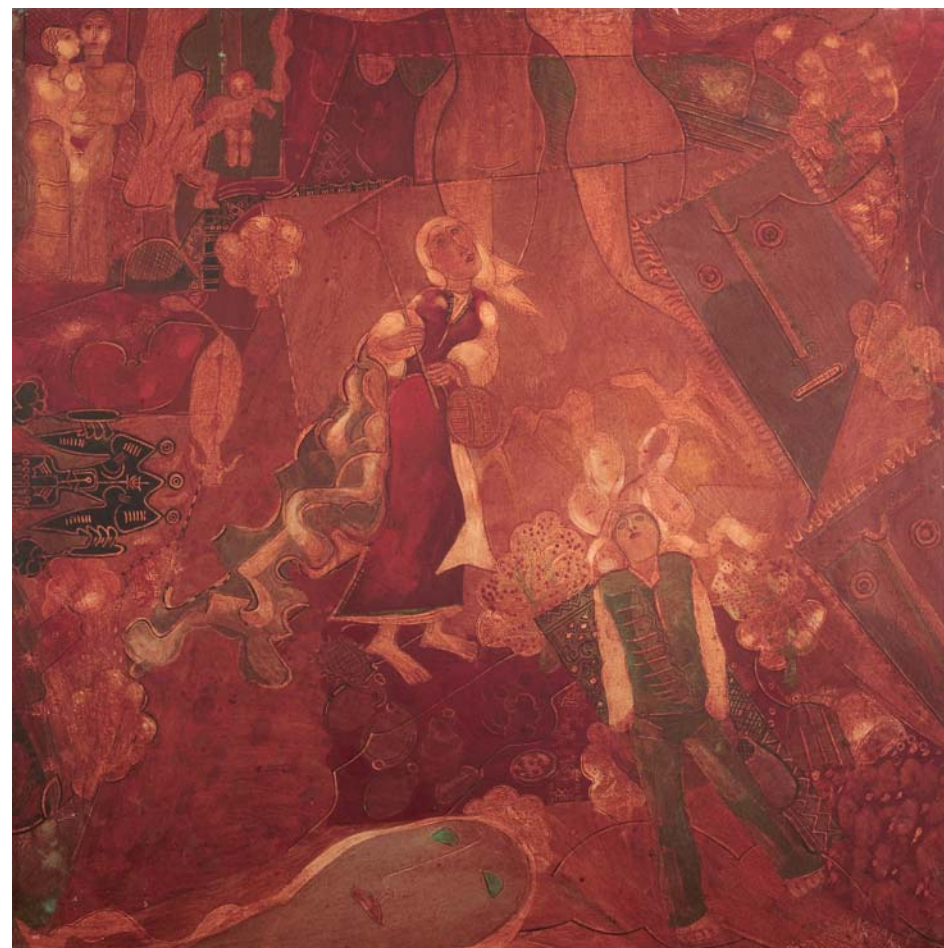
Любомир Самарджиев – Рибарски къщи, 70-те години, м.б./платно, 102/82 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Lyubomir Samardzhiev – Fishermen's Cottages, 1970's, oil on canvas, 102/82 cm
Courtesy National Art Gallery



Христо Тодоров – Къщи, 70-те години, м.б./платно, 55/64 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Christo Todorov – Houses, 1970's, oil on canvas, 55/64 cm
Courtesy National Art Gallery



Димитър Хинков – Дунавски пейзаж, 70-те години, м.б./платно, 65/80 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Dimitar Chinkov – Danube Landscape, 1970's, oil on canvas, 65/80 cm
Courtesy National Art Gallery



Димитър Казаков – Композиция, 1979, м.б./платно, 100/100 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Dimitar Kazakov – Composition, 1979, oil on canvas, 100/100 cm
Courtesy National Art Gallery



Георги Ковачев – Спомен, 1977, м.б./платно, 80/80 см
Министерство на външните работи
Georgi Kovachev – Memory, 1977, oil on canvas, 80/80 cm
Ministry of Foreign Affairs



Георги Ковачев – Бяло слънце, 1980, м.б./платно, 110/110 см
Министерство на външните работи
Georgi Kovachev – White Sun, 1980, oil on canvas, 110/110 cm
Ministry of Foreign Affairs



Кольо Витковски – Къщи край морето, 1979, м.б./платно, 73/95 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Kolyo Vitkovski – Houses by the Sea, 1979, oil on canvas, 73/95 cm
Courtesy National Art Gallery



Петър Попов – Червено дърво, 1979, м.б./платно, 68/93 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Petar Popov – Red Tree, 1979, oil on canvas, 68/93 cm
Courtesy National Art Gallery



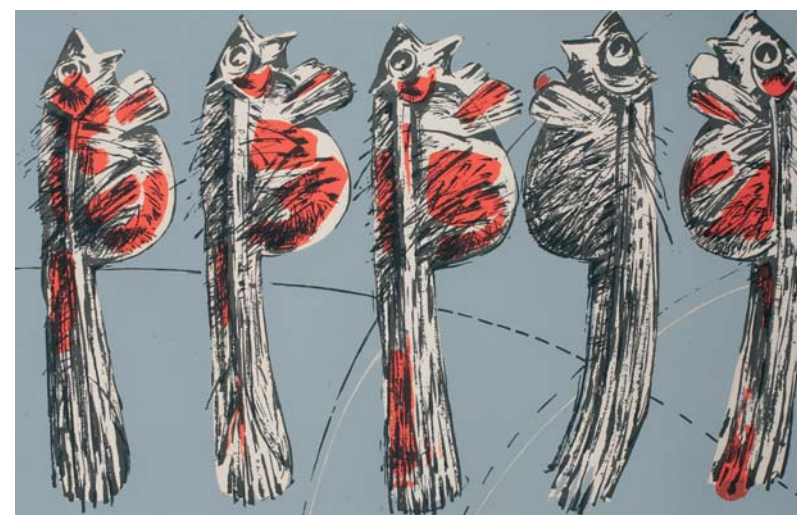
Георги Славов – Зима, 1979, м.б./платно, 82/92 см
Предоставена от Националната художествена галерия
Georgi Slavov – Winter, 1979, oil on canvas, 82/92 cm
Courtesy National Art Gallery



Димитър Киров – Спомен за сините ноци, 1980, м.б./платно, 79/63 см
Министерство на външните работи
Dimitar Kirov – Memory of the Blue Nights, 1980, oil on canvas, 79/63 cm
Ministry of Foreign Affairs



Франта Мали – Стари къщи, 60-те години, м.б./платно, 88/68 см
Министерство на външните работи
Franta Mali – Old Houses, 1960's, oil on canvas, 88/68 cm
Ministry of Foreign Affairs



Костич – В чест на Селинджър, 1990, сериграфия, 42/62 см
Министерство на външните работи
Kostich – In Honour of Selinger, 1990, silkscreen, 42/62 cm
Ministry of Foreign Affairs

Бояджиев, Любен (1914–2003)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София при проф. Борис Митов през 1941 г. Учител по рисуване в Разлог и Петрич, преподавател по рисуване в Учителските институти в Кюстендил и София, инспектор по рисуване в Министерството на образованието. Организира 32 самостоятелни изложби, в които излага главно пейзажи. Участва в колективни изложби в страната и чужбина. Негови произведения са притежание на Националната художествена галерия, Софийската градска художествена галерия, колекционери в Италия, Франция, Германия, Австрия, Швейцария, Гърция, Турция.

Витковски, Кольо (1925–1998)

Завършва специалност „Графика“ в Художествената академия в Прага при проф. Владимир Пукал през 1960 г. Специализира в Париж. Секретар на дружеството на пловдивските художници от 1966 до 1969 г. Директор на Художествената галерия в Пловдив от 1971 до 1983 г. Работи в областта на пейзажа и фигуралната композиция.

Владов, Петко (1904–1998)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София при проф. Цено Тодоров през 1932 г. Член на дружество „Съвременно изкуство“ от 1935 г. Работи главно пейзажи и фигурални композиции.

Вълканов, Димитър (1907–1997)

Роден в с. Априлово, Поповско. Родителите му са бежанци от Беломорска Тракия. Завършва през 1934 г. специалност „Живопис“ в Художествената академия в София при професорите Никола Маринов и Димитър Гюдженев, след което работи като учител в Сливен, Севлиево и Берковица. През 1944–1945 г. воюва на фронта като помощник командир на пехот-

Boyadzhiev, Lyuben (1914–2003)

Graduated in painting from the Art Academy in Sofia under Prof. Boris Mitov in 1941. Teacher in drawing in the towns of Razlog and Petrich, at the Colleges of Education in Kyustendil and Sofia, as well as a school inspector at the Ministry of Education. He presented his work – for the most part landscapes – at 32 solo exhibitions and collective exhibitions of Bulgarian art in the country and abroad. The National Art Gallery, the Sofia Art Gallery, collectors from Italy, France, Germany, Austria, Switzerland, Greece and Turkey own his paintings.

Vitkovski, Kolyo (1925–1998)

Graduated in graphic arts from the Art Academy in Prague under Prof. Vladimir Pukl in 1960. Specialized in Paris. Secretary of the Society of Artists in Plovdiv from 1966 to 1969. Director of the Art Gallery in Plovdiv from 1971 to 1983. Works in the fields of landscape painting and figure composition.

Vladov, Petko (1904–1998)

Graduated in painting from the Art Academy in Sofia under Prof. Tseno Todorov in 1932. Member of *Suvremenna Izkoustvo Society* (Contemporary Art) from 1935. Paints mostly landscapes and figure compositions.

Vulkanov, Dimitar (1907–1997)

Born in Aprilovo, Popovo District. His parents are refugees from Aegean Thrace. Graduated from the Art Academy in Sofia in 1934 under Prof. Nikola Marinov and Prof. Dimitar Gyudzhenov. Later works as a teacher in the towns of Sliven, Sevlievo and Berkovitz. In 1944–1945 he is at front of war as a second-in-command of a foot division. That period reflects in his

на дивизия. Този период дава отражение върху творчеството му и той създава батални сцени не само по личните си преживявания, но и свързани с най-известните битки в българската история. През януари 1955 г. се създава Студиото на военните художници и негов ръководител става Димитър Вълканов (до 1974 г.). Плод на голямата му дружба с Владимир Димитров-Майстора са галерия от портрети на близки и колеги.

Гайдаров, Вълко (1937)

Завършва специалност „Живопис“ при проф. Ненко Балкански в Художествената академия в София през 1964 г. През същата година става основател и пръв директор на Художествена галерия в Смолян. На този пост е до 2003 г. Участва в много национални и регионални изложби в България и представителни изложби на българското изкуство в Чехословакия, Полша, Германия, Великобритания, Гърция, Испания и Япония. Урежда над 20 самостоятелни изложби. Негови творби са притежание на Националната художествена галерия и галериите в България, на частни колекции в страната, Великобритания, Холандия, Кипър, САЩ, Япония, Гърция, Германия.

Денев, Борис (1883–1969)

През 1903-1908 г. е учител по рисуване в родния си град Търново. Като самоук художник устройва изложба в София през 1909 г. От 1909 до 1913 г. учи живопис в Мюнхен при проф. Лео фон Льофтц. От 1914 до 1935 г. е военен художник. Създава батални композиции с маслени бои и много скици и рисунки из бита на войниците. Творческите му предпочитания са в областта на пейзажа и портрета. Пресъздава красотата на Мелник, Самоков, Пловдив, Софийския регион. Любим град за него остава Търново с уникалната си природа и очарованието на старинната архитек-

work as he paints battle-pieces not only from his personal experience but related to the most eminent battles in the Bulgarian history. In January 1955 establishes a Studio of Military Artists headed by him (until 1974). His deep friendship with Vladimir Dimitrov–The Master resulted in a portrait gallery of close related and colleagues.

Gaidarov, Vulko (1937)

Graduated in painting under Prof. Nenko Balkanski from the Art Academy in Sofia in 1964. The same year became founder and first director of the Art Gallery in Smolyan. Remained on this position until 2003. Participated in many national and regional exhibitions in Bulgaria and in the Czech Republic, Poland, Germany, Great Britain, Greece, Spain and Japan. He presented his work at over 20 solo exhibitions. The National Art Gallery and the state galleries and private collectors in Bulgaria, Great Britain, the Netherlands, Cyprus, USA, Japan, Greece and Germany own his works.

Denev, Boris (1883–1969)

In 1903-1908 he was teacher in drawing in Tarnovo. His first solo exhibition as amateur artist held in Sofia in 1909. From 1909 to 1913 he studied painting under Prof. Leo von Loftz in Munich. As official war artist from 1914 to 1935 he created battle oil paintings, many sketches and drawings depicting soldiers' everyday life. His preferences were in the fields of landscape and portrait. The artist was inspired by the beauty of Melnik, Samokov, Plovdiv and Sofia region. With its unique nature and charming ancient architecture Tarnovo remained his favourite Bulgarian town. Founding member of

тура. Член-основател на дружество „Родно изкуство“ и член на дружество „Съвременно изкуство“. Организира 25 самостоятелни изложби в България и една в Берлин (1940 г.). Носител на Кирилово-Методиевата награда за живопис на Българската академия на науките (1931 г.).

Дочев, Петър (1934–2005)

Известно време работи като художник в металургичния комбинат „Кремиковци“ край София. Участва в над 30 изложби. Носител е на награда от Международното триенале на живописиста в София през 1996 г. Чрез множество експерименти през годините той прави радикални промени в личния си стил. Живописиста му е белязана от изключително богат артистизъм. Художникът описва своя стремеж да спре времето, да го разбере чрез неговите белези и скрити сигнали и да го предложи чрез картините си на зрителя по следния начин: „Дано разберем качеството на ежедневния ни труд, наречен продукт и ако го приемем – да прогълтим, ако не – да спрем.“

Жеков, Марио (1898–1955)

Учи живопис в София и Париж. Работи в областта на пейзажа и сценографията. Пътува и живее във Франция, Италия, Гърция, Турция, Далматинското крайбрежие. Член на Дружеството на южнобългарските художници. От 1920 г. урежда много самостоятелни изложби, участва в дружествени изложби, в общи художествени изложби. Излага свои творби в Париж, Марсилия, Истанбул, Будапеща. Неговото творчество на маринист се оценява много високо.

Казиков, Димитър (1933–1992)

Завършва специалност „Графика“ в Художествена академия в София при проф. Евтим Томов през 1965 г. Работи в областта на живописиста, графиката и дървопластиката. По уникален

Rodno Izkoustvo Society (Native Art) and member of Suvremenna Izkoustvo Society (Contemporary Art). He presented his work at 25 solo exhibitions in Bulgaria and in Berlin in 1940. Winner of Cyril and Methodius Art Award by the Bulgarian Academy of Sciences in 1931.

Dochev, Petar (1934–2005)

He worked at Kremikovtzi steel works near Sofia. The artist presented his paintings at over 30 national and solo exhibitions. Winner of the Award from the International Triennial of Painting in Sofia in 1996. Using many experiments through the years he made radical changes in his personal style. The artist depicted his aspiration to stop the time, to read it by its characteristic features and hidden signals and to offer it through his paintings to the audience by conveying the message: „*May we understand the value of our everyday labour as product, and continue if we accept it, or stop if we don't.*“

Zhekov, Mario (1898–1955)

He studied painting in Sofia and Paris and he worked in the fields of landscape and scenography. The artist travelled and lived in France, Italy, Greece, Turkey and the Dalmatian coast. He was member of the *Society of South Bulgarian Artists*. Since 1920 he presented his works at national, group and solo exhibitions in Bulgaria as well as in Paris, Marseilles, Istanbul and Budapest. His marine paintings are highly estimated.

Kazakov, Dimitar (1933–1992)

Graduated in graphic arts from the Art Academy in Sofia under Prof. Evtim Tomov in 1965. He created paintings, prints and wood carvings. The artist depicted uniquely folk motives in his

начин пресъздава жанрово-фолклорни мотиви в своите композиции. От 1966 г. участва в художествени изложби в България и в представителни изложби в чужбина. Организира самостоятелни изложби в София, Пазарджик, Пловдив, Атина, Виена, Ню Йорк. Негови произведения притежават националният фонд за съвременно изкуство в Лувъра, Париж, музеят „А. С. Пушкин“, Москва, Императорската колекция в Токио. Приживе прави големи дарения на градовете Ловеч и Трявна, където са открити постоянни експозиции с творбите му.

Киров, Димитър (1935)

Завършва специалност „Монументална живопис“ при проф. Георги Богданов в Художествена академия в София през 1959 г. Живее и твори в Пловдив. Почетен член на групата на японските художници „Ника-Кай“. В стила на художника фигуративността и абстракцията се допълват взаимно. Творчеството му през годините е тематично свързано с няколко цикъла, които предлагат богати изразни и пластически възможности – музика и балет, пластове (исторически и културни), изгорели икони. В биографията си има десетки декоративно-монументални творби и над 40 изложби в страната и в чужбина. Негови картини притежават Националната художествена галерия, Софийската градска художествена галерия и галериите в страната, музеи и частни колекции в България, Армения, Белгия, Венецуела, Германия, Грузия, Гърция, Дания, Испания, Канада, Кипър, Мексико, Русия, Турция, Франция, Холандия, Чехия, Швейцария, Швеция, Япония. Носител е на престижни държавни и художнически отличия.

works. Since 1966 he participated in art exhibitions in Bulgaria and abroad. He presented his works in solo exhibitions at Sofia, Pazardzhik, Plovdiv, Athens, Vienna and New York. The National Collection of Contemporary Art of the Louvre, Paris, the Pushkin Museum in Moscow and the Emperor Collection in Tokyo own his paintings. During his lifetime Kazakov made big donations to the towns of Lovech and Tryavna, which have permanent exhibitions of his works.

Kirov, Dimitar (1935)

Graduated in wall painting under Prof. Georgi Bogdanov from the Art Academy in Sofia in 1959. Honorary member of the Nika-Kai group of Japanese artists. Figurativeness and abstraction complement each other within the artist's style. His work through the years is thematically linked to several cycles, offering abundant possibilities to utilize visual expression: music and ballet, layers (historical and cultural), burned icons. Author of dozens of decorative works, the artist presented his painting at over 40 solo exhibitions in Bulgaria and abroad. The National Art Gallery, the Sofia Art Gallery and the other state galleries in the country, museums and private collectors in Bulgaria, Armenia, Belgium, Venezuela, Germany, Georgia, Greece, Denmark, Spain, Canada, Cyprus, Mexico, Russia, Turkey, France, the Netherlands, the Czech Republic, Switzerland, Sweden and Japan own his works. Winner of prestigious state art awards.

Ковачев, Георги (1920)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София при проф. Никола Ганушев през 1942 г. Участва в Отечествената война. Работи като художник в Народния театър в София, в издателства и вестници. Твори в областта на живописата, графиката и илюстрацията. Участва в колективни български изложби в Лугано, Букурещ, Будапеща, Париж, Рига, Москва, Ереван, Алжир.

Мански, Владимир (1914–1982)

Завършва специалност „Живопис“ при проф. Дечко Узунов в Художествената Академия в София през 1938 г. Рисува предимно градски и индустриални пейзажи. От 1941 г. участва в общи художествени изложби, изложби на софийските художници, изложби в чужбина и урежда самостоятелни изложби в София. С високи художествени качества се отличават пейзажите му от Видин, София, Созопол. Негови творби са притежание на Националната художествена галерия, Софийската градска художествена галерия, Централния военно-исторически музей, художествени галерии и частни колекции. Художникът е трикратен носител на наградата на София за изкуство.

Маринов, Васил (1879–1943)

Роден в Стара Загора. Завършва Художествената академия в София през 1902 г. при проф. Борис Митов и проф. Ярослав Вешин. От 1903 г. активно участва в художествения живот в България. Първата му изява е участието му в юбилейната изложба по случай десетгодишния юбилей на академията през 1906 г., представя се и в юбилейната изложба по повод на нейната 25-годишнина през есента на 1921 г. Изследователят на българското изобразително изкуство Андрей Протич споменава живописеца сред представителите на

Kovachev, Georgi (1920)

Graduated in painting from the Art Academy in Sofia under Prof. Nikola Ganoushev in 1942. Participated in World War II. Worked as artist at the National Theatre in Sofia, at publishing houses and newspapers. He worked in the fields of painting, graphic art and illustration. He participated in group exhibitions of Bulgarian art in Lugano, Bucharest, Budapest, Paris, Prague, Riga, Moscow, Yerevan and Algiers.

Manski, Vladimir (1914–1982)

Graduated in painting under Prof. Dechko Ouzounov from the Art Academy in Sofia in 1938. He created mostly urban and industrial landscapes. Since 1941 the artist participated at national and group exhibitions in Sofia and abroad and he presented his art at solo exhibitions in Sofia. His landscapes from Vidin, Sofia and Sozopol stand out with high artistic value. The National Art Gallery, the Sofia Art Gallery, the Central Museum of Military History, state art galleries and private collectors own his works. The artist was a three-time winner of *Sofia Art Award*.

Marinov, Vassil (1879–1943)

Born in Stara Zagora. Graduated from the Art Academy in Sofia in 1902 under Prof. Boris Mitov and Prof. Yaroslav Veshin. After 1903 actively participates in the Bulgarian art society events. His first appearance was in the 10th Anniversary Exhibition of the Art Academy in 1906. He appears at its 25th Anniversary Exhibition in the autumn of 1921 as well. The researcher of the Bulgarian fine arts Andrey Protich mentions the artist among the representatives of the second generation of landscape painters. In the 1930's Vasil

втората генерация художници, работили в областта на пейзажа. През 30-те години на XX век Васил Маринов рисува битови сцени, пейзажи и портрети. Неговото име се свързва с поредица пейзажи, в които са включени животински изображения. През 1936–1937 г. той създава картините: „Закуска на козаря“, „Пладне“ и „Кози в планината“, които са показани на обща художествена изложба. Негови творби са притежание на художествените галерии в Стара Загора и Пловдив, Софийската градска художествена галерия, Музея на Националната художествена академия.

Монева, Василка (1945)

Завършва техникума за художествени занаяти в София през 1966 г. Работи предимно пейзажи и натюрморти. Интериорните композиции и натюрмортите са запазено поле в творчеството на художничката. Носител на награда на Съюза на българските художници през 1979 г. в тази област. Урежда самостоятелни изложби и участва в колективни изложби в страната и в Мадрид, Берлин, Париж, Будапеща, Москва.

Морозов, Петър (1880–1951)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София през 1905 г. при професорите Иван Мърквичка, Ярослав Вешин и Иван Ангелов. Между 1905 г. и 1915 г. специализира графика в Академията на изящните изкуства в Париж, в Художествената академия в София и при Йосиф Питер. Участва в Балканската и Първата световна война. Започва творческия си път като живописец, но постепенно се отдава на графиката. Има огромен принос за развитието на графиката в България, по-специално на цветната акватинта. Създава стотици произведения, в които пресяздава старинните български манастири, църкви, къщи, мостове. Орга-

Marinov works in the field of genre paintings, landscapes and portraits. The artists name is bound up with series of landscapes whit animal figures. In 1936–1937 the artist creates: „Goatherd’s Breakfast“, „Midday“ and „Goats in the Mountain“ which are showed at a general art exhibition. Works of his are owned by the art galleries in Stara Zagora and Plovdiv, the Sofia Art Gallery, the Museum of the National Art Academy.

Moneva, Vassilka (1945)

Graduated from the College of Crafts in Sofia in 1966. She created mostly in the fields of landscape and still life. She is very famous with her interior and still life compositions. In 1979 she won the Award of the Union of Bulgarian Artists. The painter represented her works at national and solo exhibitions in Bulgaria as well as in Madrid, Berlin, Paris, Budapest and Moscow.

Morozov, Petar (1880–1951)

Graduated in painting under professors Ivan Markvicka, Yaroslav Veshin and Ivan Angelov from the Art Academy in Sofia in 1905. From 1905 to 1915 he specialized in graphic arts at the Academy of Fine Arts in Paris, at the Art Academy in Sofia and under Joseph Peter. The artist participated in the Balkan War and the World War I. He began his artistic career as painter but gradually devoted himself to printing and he contributed significantly to its development in Bulgaria and to colour aquatint in particular. He created hundreds of works depicting ancient Bulgarian monasteries, churches, houses and bridges, which were presented at over 40 solo exhibitions in Europe and America.

низира над 40 самостоятелни изложби в Европа и Америка. Публикува много статии по проблеми на изкуството, отзиви за творби и изложби.

Попов, Петър (1925–1985)

Завършва специалност „Живопис“ при проф. Дечко Узунов през 1949 г. в Художествената академия в София. Работи предимно пейзажи и фигурални композиции с декоративен характер. Дългогодишен главен художник на Русенската опера. Автор на монументалната декорация на халите в Русе (1970 г.). Участва в живописни изложби в страната и чужбина.

Самарджиев, Любомир (1937–1999)

Завършва специалност „Живопис“ при проф. Ненко Балкански през 1961 г. в Художествената академия в София. Работи кавалетна и декоративно-монументална живопис, рисува пейзажи и фигурални композиции в геометрична стилизация на формата. Колоритът му е повлиян от родопската фолклорна традиция. Дълги години е главен художник на Международния панаир в Пловдив.

Стоилов, Васил (1904–1990)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София през 1927 г. при проф. Цено Тодоров. През същата година участва в първата обща художествена изложба в България и получава наградата на Министерството на народното просвещение. От 1929 до 1932 г. учи в Париж, издържайки се от продажба на картините си, с които се представя в салоните на френските художници. Негови творби са откупени от парижкия музей „Карнавал“ и от Галерията за съвременно изкуство във Венеция. Преподава акварел и рисуване във Висшия инженеро-строителен институт в София и живопис във Великотърновския университет. Твори във всички жанрове на живо-

He published many articles on art problems, analyses of works and exhibitions.

Popov, Petar (1925–1985)

Graduated in painting under Prof. Dechko Ouzounov from the Art Academy in Sofia in 1949. He painted mostly landscapes and decorative figure compositions. He was Chief Artist at the Opera in Rouse for many years. The artist executed the monumental decoration of the Market Hall in Rouse in 1970. He participates in exhibitions in Bulgaria and abroad.

Samardzhiev, Lyubomir (1937–1999)

Graduated in painting under Prof. Nenko Balkanski from the Art Academy in Sofia in 1961. He was involved in easel and decorative-monumental works, he painted landscapes and figure compositions in a geometrically stylized format. His colours were influenced by the Rhodope folk tradition. He was Chief Artist at the International Fair in Plovdiv for many years.

Stoilov, Vassil (1904–1990)

Graduated in painting from the Art Academy in Sofia in 1927 under Prof. Tseno Todorov. The same year took part in the first national exhibition in Bulgaria and won the award of the Ministry of National Enlightenment. In 1929-1932 he studied in Paris earning his living by selling works at the salons of French artists. His works were purchased by the Carnavale Museum in Paris and the Gallery of Contemporary Art in Venice. He was professor in painting and drawing at the Higher Engineering and Construction Institute in Sofia and in painting at the Veliko Tarnovo University. He created works in all genres of painting: portraits, figure compositions, genre scenes, landscapes. Museums and private

писта – портрет, фигурална композиция, жанрови сцени, пейзаж. Негови произведения притежават музеи и частни колекционери в България, Франция, Япония, Италия, Германия, Австрия, САЩ. В Никагата, Япония през 1998 г. е открита негова постоянна експозиция.

Славов, Георги (1909–1979)

Работи в областта на натюрморта, пейзажа и портрета. Участва в изложби в Испания, Франция, Германия, Италия и устройва самостоятелни изложби в България, Женева, Лион и Нюшател. Получава награди за свои картини в Париж и Торино през 1967 г. Като художник в Българската кинематография получава награди в Единбург (1961 г.) и Мелбърн (1963 г.)

Тодоров, Христо (1935)

Завършва специалност „Сценография“ в Художествената академия в София при проф. Георги Каракашев през 1961 г. В продължение на повече от три десетилетия работи като сценограф и председател на художествения съвет на Българската национална телевизия. Автор е на над 200 постановки на телевизионния театър. Работи активно в областта на живописата. Участва във всички общи художествени изложби след 1961 г. Урежда 20 самостоятелни изложби в България. Участва в изложби на българското изкуство в Швеция, Франция, Русия, Куба, Италия, Испания, Германия, Белгия. Негови творби са притежание на български галерии, на Дрезденската галерия в Германия, на частни колекционери в България, Австрия, Великобритания, Германия, Италия, Русия, Франция, Япония, САЩ, Канада, Белгия, Испания, Китай, Куба.

Узунов, Дечко (1899–1986)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София

collectors in Bulgaria, France, Japan, Italy, Germany, Austria and USA own his works. A permanent exhibition of his art opened in Nikagata, Japan, in 1998.

Slavov, Georgi (1909–1979)

He worked in the fields of still life, landscape and portrait. He participated in exhibitions in Spain, France, Germany and Italy and presented his art at solo exhibitions in Bulgaria, Geneva, Lyon and Neuchâtel. He was winner of awards for his paintings in Paris and Turin in 1967. Decorated in Edinburgh (1961) and Melbourne (1963) as artist at the Bulgarian cinematography.

Todorov, Hristo (1935)

Graduated in scenography under Prof. Georgi Karakashev from the Art Academy in Sofia in 1961. For more than three decades he was scenographer and Chairman of the Artistic Council to the Bulgarian National Television. He designed over 200 TV theatre performances. Working actively in painting the artist participated in all national exhibitions following 1961 and at 20 solo exhibitions in Bulgaria. His art was presented in Sweden, France, Russia, Cuba, Italy, Spain, Germany and Belgium. Bulgarian galleries, the Dresden Gallery in Germany, private collectors in Bulgaria, Austria, Great Britain, Germany, Italy, Russia, France, Japan, USA, Canada, Belgium, Spain, China and Cuba own his works.

Ouzounov, Dechko (1899–1986)

Graduated in painting from the Art Academy in Sofia under Prof. Stefan

при проф. Стефан Иванов през 1924 г. Специализира живопис при проф. Карл фон Маар в Мюнхенската академия (1922–1923 г.). От 1932 г. е преподавател, а от 1942 г. – професор в Художествената академия в София. Проектира украсата на българския павилион на Международното изложение в Париж (1937 г.) и е награден с почетен диплом за живопис и със сребърен диплом на Ватикана за фреската с образите на Св. Св. Кирил и Методий в него. Участва във Венецианското биенале (1942 г., 1948 г., 1964 г.). Ректор на Художествената академия (1945–1950 г.), директор на Националната художествена галерия (1957–1959 г.), председател на Съюза на българските художници (1965–1970 г.). Избран от Българската академия на науките за академик през 1978 г. Дългогодишен член, а от 1978 г. и почетен президент на Международната асоциация на пластичните изкуства към ЮНЕСКО. През 1979 г. е организирана негова самостоятелна изложба в Гран Пале в Париж. Удостоен е с орден за литература и изкуство на Министерството на културата на Франция. Работи във всички области на кавалетната и монументалната живопис.

Хинков, Димитър (1904–1988)

Учи живопис при проф. Никола Кожухаров в Художествената академия в София, следва в Академията за изящни изкуства (Екол де Бо з'Ар) в Париж през 1928 г., учи живопис в Художествената академия в Рим през 1929 г. През 1934 г. завършва живопис в Кралската художествена академия при проф. Джузепе Лунардо и проф. Феличе Карена. Рисува предимно портрети, пейзажи и натюрморти. Художник с подчертано индивидуален почерк, характерен с интересни композиционни решения и обобщаване на формата.

Ivanov in 1924. He studied painting under Prof. Carl von Maar at the Munich Academy (1922–1923). He worked in all fields of easel and monumental painting. Since 1932 he was lecturer at the Art Academy in Sofia, promoted to professor in 1942. He designed the decoration of the Bulgarian pavilion at the International Exhibition in Paris in 1937 and Vatican decorated him with an Honorary Diploma for the mural painting of Sts. Cyril and Methodius there. He participated in Venice Biennial (1942, 1948, 1964); he was Rector of the Art Academy in Sofia (1945–1950), Director of the National Art Gallery (1957–1959), Chairman of the Union of Bulgarian Artists (1965–1970). He was elected academician by the Bulgarian Academy of Sciences in 1978. The artist was Member of long standing and, since 1978, Honorary Chairman of the UNESCO International Association of Plastic Arts. In 1979 his solo exhibition was presented in Grand Palais in Paris and he awarded the Order of Letters and Art of the French Culture Ministry.

Hinkov, Dimitar (1904–1988)

Prof. Nikola Kozhouharov taught him painting at the Art Academy in Sofia. He studied at the Ecole des Beaux-Arts in Paris in 1928. In 1934 he graduated in painting from the Royal Art Academy in Rome under Prof. Giuseppe Lunardo and Prof. Felice Carena. He painted mostly portraits, landscapes and still life. Artist with an explicitly individual style, involving original composition and generalization of form.

Христов, Иван (1900–1987)

Завършва специалност „Живопис“ в Художествената академия в София при проф. Никола Ганушев през 1925 г. През 1926 г. специализира живопис в Мюнхенската художествена академия. Член на дружество „Родно изкуство“. Създава панорамни пейзажи от Търново, Пловдив, Мелник, Созопол. Отличен със златен медал от Световното изложение в Париж през 1937 г. Урежда самостоятелни изложби в страната, Европа и Индия. Негови картини притежават българските галерии, Дрезденската художествена галерия в Германия, Музеят за изящни изкуства в Будапеща, Унгария.

Щъркелов, Константин (1889–1961)

Постъпва в Художествената академия в София през 1906 г. През 1909 г. заминава за Москва. Първата си самостоятелна изложба урежда през 1911 г. Военен художник през 1912–1913 и 1917 г. Най-прочутият и изявен български акварелист. Предпочитани сюжети са пейзажи от Рила, Пирин, Софийско и Търновско. Излага свои творби в самостоятелни изложби в страната, Чехия, Венеция, Германия, Унгария. Участва в колективни изложби на българските художници.

Hristov, Ivan (1900–1987)

Graduated in painting under Prof. Nikola Ganoushev from the Art Academy in Sofia in 1925. In 1926 he studied painting at the Munich Art Academy. He was member of the *Rodno Izkoustvo Society* (Native Art). The painter created panoramic landscapes from Tarnovo, Plovdiv, Melnik and Sozopol. He was Gold medal winner at the World Exhibition in Paris in 1937. His works were presented at solo exhibitions in Bulgaria, Europe and India. Bulgarian galleries, the Dresden Art Gallery in Germany and the Museum of Fine Arts in Budapest, Hungary, own his works.

Shturkelov, Konstantin (1889–1961)

He studied at the Art Academy in Sofia from 1906. In 1909 departed for Moscow. His first solo exhibition held in 1911. He was war artist in 1912–1913 and 1917. He was the most famous and outstanding Bulgarian watercolour painter who preferred to draw landscapes from Rila and Pirin Mountains, Sofia and Tarnovo regions. His works were presented at national and solo exhibitions in Bulgaria, the Czech Republic, Venice, Germany and Hungary.

Бирчанинова 26
11000 Белград, Сърбия

Избрани творби от колекцията
на посолството на
Република България в Белград

Съставители:
Весела Христова-Радоева,
Надежда Юрукова
Фотограф: Иво Хаджимишев
Реставрация: Емил Чушев
Превод на английски език:
Агенция „Софита“

Дизайн на каталога:
Кирил Прашков
Предпечат: ПолиТех ЕООД
Печат: ЮПИ, София

**2007 © Държавен културен институт
към министъра на външните работи**

ISBN 978-954-91824-5-3

Birčaninova 26
11000 Beograd, Srbija

Selected works
from the Collection of the Embassy of
the Republic of Bulgaria in Belgrade

Compilation:
Vessela Christova-Radoeva,
Nadezhda Yurokova
Photography: Ivo Hadzhimishev
Restoration: Emil Choushev
English Translation:
Sofita Agency

Design: Kiril Prashkov
Prepress: PolyTech Ltd., Sofia
Printing: YUPI, Sofia

**2007 © State Cultural Institute
under the Minister of Foreign Affairs**